# 226/227 取付説明書

本製品はスポーツタイプの自動車用ステアリングホイールを装着するためのアダプターです。この用途以外にはご使用にならないで下さい。

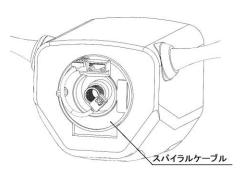
### 取付作業の前に・・・

- ・ 本取付説明書を良くお読みになってから作業を行って下さい。
- 取付説明書内に不明な点がありましたら、弊社カスタマーセンターにお尋ね下さい。
- ・ 取付作業は、作業に適した安全な場所(平坦でスペースのある場所)で行って下さい。
- ・ ステアリング及び、前輪は直進状態で作業を始めて下さい。
- ・ 作業は各工具等を使用しますので、怪我等充分に注意して行って下さい。
- <u>重要!グレード、装備によりバッテリーの接続を外すと、ディーラーでないと各機能が復元できない車両があります。事</u> 前にバッテリー接続を外して良い車両か自動車メーカー、ディーラーにお問い合わせ下さい。
- <u>重要!バッテリーの接続を外した際、オーディオ、時計、パワーウィンドウ、セキュリティ等の設定がリセットされます。復</u> 元方法を事前にお調べ下さい。
- ステアリングを交換することにより、純正ステアリングに装着されているエアバッグはご使用出来なくなります。
- ・ ステアリングスイッチをご使用になる場合、もしくはスイッチを移設しないと警告灯が点灯する車両は別売の SRD キットをご購入して下さい。車種により SRD キットの設定が無い場合もあります。詳しくは適合表をご確認下さい。
- ・ 付属エアバッグジャンパー線でエアバッグの警告灯を消灯できる筈ですが、一部の車両で個体差により消灯出来ない、消灯出来てもしばらくして点灯してしまう場合があります。多くの場合、接触不良が原因と思われますが、警告灯の消灯を完全に保証するものではありません。ご了承下さい。
- <u>重要!取外した純正ステアリングホイール、エアバッグモジュール、スイッチ類は大切に保管して下さい。何らかの事由</u> <u>により、純正ステアリングに復元する際、弊社でこれらの純正部品の補償、代替品のご用意、工賃の負担等は一</u> 切行いません。
- ・ 本説明書には純正部品の取外し方については記載しておりません。取外し方法は自動車メーカー、ディーラーへお 問い合わせ下さい。

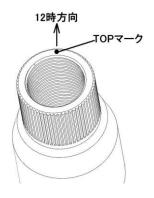
## 取付作業説明

- 1. バッテリーの(-)端子を外し、10分程度待機して下さい。
- 2. 純正ステアリングホイールを車体から取外して下さい。このとき外した センターボルトは再使用します。
- 注意!ステアリングホイールを取外した後にスパイラルケーブルを回転させないで下さい。

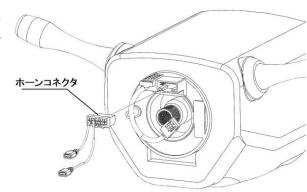
位置がずれるとスパイラルケーブル等を破損する恐れがあります。



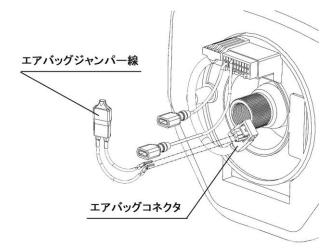
注意! センターボルトを取外した後に、ステアリングシャフトの時計 12 時方向にマジック 等でマークを付けてください。後に TOP の位置が分かりやすくなります。



3. 本製品に付属のホーンコネクタを車両のスパイラルケーブルに接続して下さい。別売のSRDキットをご使用の場合は接続しません。



4. 本製品付属のエアバッグジャンパー線の端子をスパイラルケーブルから出ているエアバッグコネクタにそれぞれ挿して下さい。このとき、接触不良がおきないように必ず絶縁テープ等で固定して下さい。2 本の端子の極性(プラス・マイナス)はありません。

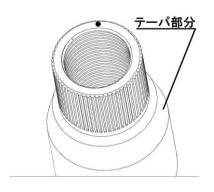


注意!固定作業をしないと接触不良等でエアバッグの警告灯が点 灯してしまうことがあります。警告灯点灯(点滅)状態では 車検に合格することが出来ません。

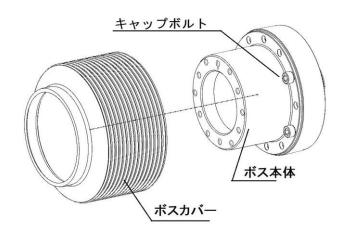
注意!エアバッグジャンパー線の端子を曲げる必要のあるときは、 慎重にゆっくりと一回だけ曲げるようにして下さい。繰り返し曲げると折れることがあります。

5. 車体のステアリングシャフトをパーツクリーナー等で脱脂・清掃して下さい。

警告!テーパ部分に油脂や異物が付着していると規定トルクでの締付けでもボス やステアリングシャフトが破損することがあります。

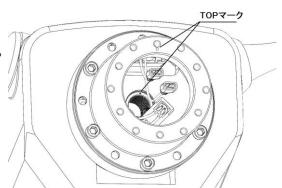


6. ボスカバーをボスから外して下さい。



- 7. ステアリングボスの TOP マークを時計 12 時方向にし、ボス裏側にある角窓から手順3及び手順4で作業した配線をボス内部に引き込んで下さい。
- 8. ステアリングシャフトのセレーション(スプライン)オスと、ステアリング ボスのセレーションメスを合わせ、ステアリングシャフトに挿入します。 このとき手順2でつけたマークとボスの TOP マークを合わせてくださ い。

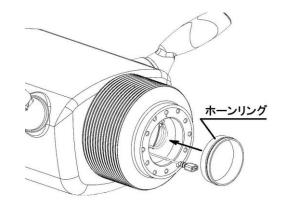
警告!シャフトのセレーションの山とボスのセレーション谷を慎重に合わせて挿入して下さい。山と山がかじった状態で無理に挿入するとステアリングシャフトやボスを破損する恐れがあります。



- 9. センターボルトを締付けます。手順2で外したボルトを再使用して下さい。締付けトルクは **50N・m(5kgf・m)**です。必要であれば取付けようとするスポーツステアリングホイールを仮付けしておさえて下さい。
- 警告!<u>絶対にインパクトレンチ、十字レンチ、電動工具等を使用しないで下さい。ステアリングボスやステアリングシャフ</u>トが破損する恐れがあります。必ずダイヤル表示式のトルクレンチを用い、ゆっくりと締付けて下さい。
- 10. 別売の SRD キットを装着する方はここから SRD キット付属の説明書に従って取り付けを行って下さい。 ステアリングを装着する場合は、仮止めされているキャップボルト 5 本を締め付けトルク 9N・mで締め付けし、 ボスカバーをボスに被せてください。ボス本体の表面とボスカバーの表面が平らになれば正規位置です。 このとき、車体コラムカバーにボスカバー下部が当たる場合は、ボスカバー下部をカッターやハサミ等で 切ってお使い下さい。

危険!カバー切断時は怪我に充分ご注意下さい。

11. MOMO タイプのホーンボタン (直径約φ50mm)を使用する場合はホーンリングを使用します。NARDI タイプのホーンボタン (直径約φ55mm)を使用される場合はホーンリングを外します。 (出荷時にはホーンリングは装着済みです)



- 12. スポーツタイプステアリングホイールをボス付属のボルトもしくはステアリング付属のボルトでボスに固定して下さい。 付属ボルトは 2 種類の形状があります。ステアリングホイールの穴座面形状により使い分け下さい。締付けトルク は 675N・cm です。
- 注意!ステアリングホイールによっては専用ボルトを使用する場合があります。ステアリング説明書を参照して下さい)
- 注意!強く締めすぎるとボルトやボスを破損する恐れがあります。
- 注意!ある程度走行したら、ボルトに緩みが無いかチェックしなおして下さい。

- 13. ステアリング付属ホーンボタンに手順3で接続したホーンコネクタから出ている圧着端子を接続して下さい。配線が複数出ているものは、純正ステアリングの配線位置を参照して下さい。
- 注意!2 本配線が出ているものはプラスマイナスではありません。使用しない配線は絶縁してボスの中に収納して下さい。
- 注意!電気接続が2極タイプのホーンボタンで、ボタン差込部分の外周部がグランドアースと繋がっていないタイプをご使用になるお客様はアース線を別途ご用意下さい。本製品には付属しておりません。
- 14. 中央部の穴にホーンボタンを挿入して下さい。外周部のスプリング等で挿入が難しい場合は精密ドライバー等を利用して挿入して下さい。
- 注意!:化粧リング等を使用するスポーツタイプステアリングホイールは手順が異なる場合があります。ステアリングホイール付属の説明書を参照して下さい。
- 15. バッテリー(一)端子を元に戻します。
- 16. ホーンが鳴ることを確認して下さい。
- 17. エンジンを始動し、警告灯が消灯することを確認して下さい。
- 18. ステアリング操作をして異音がしないこと、ガタつきがないこと、ウィンカーが戻ることを確認して下さい。問題がなければ取付け作業は終了です。

## ●取付け後の扱いについて

- 重要!普段の車両運行前に必ず上記手順16、17、18の確認作業を実施して下さい。緩みやガタがある場合は速や かに運行を中止し、各部の破損、ボルト類の緩みをチェックして下さい。
- ・ステアリングボスを取外す場合は必ずプーラー(専用工具)を使用して下さい。ステアリングホイールを引っ張って取外 すとステアリングホイールやステアリングシャフトを破壊することがあります。
- ・スポーツタイプステアリングホイールの種類により、ウィンカーレバーとの距離が純正ステアリングホイールと異なる場合があります。ボススペーサー等で調整して下さい。(弊社では10mm~30mmまで5mm刻みのボススペーサーを設定しております。尚、ボスの長さより車両側に近づけることは出来ません。)

### 注意事項

- ・ 本製品は2ピース構造をボルト固定しています。このボルトは出荷状態では締め付けしておりません。 使用用途に応じて締め付けを行って下さい。締め付けトルクは9N・mです。
- ・ エアバッグ警告灯が消灯していれば、助手席エアバッグ、プリテンショナーシートベルト等も事故時には正常に作動 する筈ですが、弊社では作動を保証しておりません。
- ・ 運転席エアバッグを取外すことにより、任意保険の契約内容に変更が必要になる場合があります。ご加入の保険会 社にお問い合わせ下さい。
- 危険!取外したエアバッグ及び純正ステアリングは大切に保管して下さい。エアバッグには衝撃を与えたり、電気を流さないで下さい。(テスター等も含む)
- ・ 純正ステアリングホイールに戻す時は必ずディーラーに作業を委託して下さい。エアバッグの作動チェック等の検査 が出来ません。

製造元:株式会社ワークスベル

〒391-0011 長野県茅野市玉川 8507

問い合わせ先:ワークスベル・カスタマーセンター

TEL:0266-70-1477

E mail: support@worksbell.co.jp